

# EUROOPA PARLAMENT



## PÄEVAKORD

12. - 13. november 2014  
Brüssel



# Menetluste selgitus

*Parlament hääletab tekstide üle järgmises järjekorras, kui ta ei otsusta teisiti:*

## 1. Kolmas lugemine

- Seadusandlik tavamenetlus (★★★III)  
(ühistekst võetakse vastu antud häälte enamusega)

## 2. Nõusolek

- Nõusolekumenetlus (★★★)  
kui lepingutega on nõusoleku andmise otsuse vastu võtmiseks või tagasi lükkamiseks nõutav Euroopa Parlamendi liikmete koosseisu häälteenamus

## 3. Teine lugemine

- Seadusandlik tavamenetlus (★★★II)  
nõukogu seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks on vajalik parlamendi koosseisu häälteenamus;  
nõukogu seisukoha heakskiitmiseks on vajalik antud häälte enamus

## 4. Euroopa Parlamendi kodukord

- Muudatused kodukorras  
(muudatused võetakse vastu parlamendi koosseisu häälteenamusega)  
(otsuse ettepanek võetakse vastu antud häälte enamusega)

## 5. Esimene lugemine

- Seadusandlik tavamenetlus (★★★I)  
(õigusloomega seotud ettepanek muudetakse või võetakse vastu antud häälte enamusega)  
(õigusloomega seotud resolutsiooni eelnõu võetakse vastu antud häälte enamusega)

## 6. Nõusolek

- Nõusolekumenetlus (★★★)  
kui lepingutega on nõusoleku andmise otsuse vastu võtmiseks või tagasi lükkamiseks nõutav antud häälte enamus

## 7. Muud menetlused

- Nõuandemenetlus (★)  
(õigusloomega seotud ettepanek võetakse vastu antud häälte enamusega)  
(õigusloomega seotud resolutsiooni eelnõu võetakse vastu antud häälte enamusega)
- Muud (avaldused, suulised küsimused, omaalgatuslikud raportid, immuniteedi võtmine)  
(õigusloomega seotud resolutsiooni või otsuse ettepanek võetakse vastu antud häälte enamusega)

|   |          |
|---|----------|
| <b>Kolmapäev, 12. november 2014</b>   | <b>1</b> |
| <b>15.00 - 23.30</b>  | <b>1</b> |
| Istungjärgu jätkamine ja tööplaani arutamine  | 1        |
| Berliini müüri langemise 25. aastapäev - <i>Presidendi avaldus</i>  | 1        |
| Komisjoni presidendi avaldus  | 1        |
| <b>HÄÄLETUS</b>   | <b>1</b> |
| Euroopa Parlamendi asepresidendi valimine   | 1        |
| Võitlus maksustamise vältimise vastu - <i>Nõukogu ja komisjoni avaldused</i>  | 1        |
| Kontrollikoja 2013. aasta aruande tutvustamine  | 1        |
| Põhja-Iiri rahuprotsess - <i>Komisjoni avaldus</i>  | 1        |
| Küprose majandusvööndis pingeid tekitav Türgi tegevus - <i>Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus</i>   | 1        |
| Humanitaarolukord Lõuna-Sudaanis - <i>Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus</i>  | 1        |
| Ühine arutelu - EMP riikide ja Šveitsiga sõlmitud lepingute muutmine  | 2        |
| Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokoll nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmine (31.3.2014, COM(2014)197) seoses Euroopa tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmiga ning tööhõive elavdamise ja sotsiaalse kaasamise Euroopa mikrokrediidirahastuga „Progress” - <i>Komisjoni avaldus</i>              | 2        |
| Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokoll nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmine (12.5.2014, COM(2014)262) seoses koostööga töötajate vaba liikumise, sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise ning meetmete osas migrantide, sh kolmandatest riikidest pärit migrantide jaoks - <i>Komisjoni avaldus</i> | 2        |
| Seisukoht, mille Euroopa Liit võtab Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kokkuleppega (isikute vaba liikumise kohta) moodustatud ühiskomitees seoses kõnealuse kokkuleppe II lisa („Sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimine”) muutmisega (COM(2014)0611) - <i>Komisjoni avaldus</i>                       | 2        |
| Üheminutilised sõnavõttud (kodukorra artikkel 163)  | 2        |
| <b>Neljapäev, 13. november 2014</b>   | <b>3</b> |
| <b>09.00 - 10.50</b>  | <b>3</b> |
| Ühine arutelu - Moldova   | 3        |
| Ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vaheline assotsieerimisleping - <i>Soovitus: Petras Auštrevičius (A8-0020/2014)</i>  | 3        |
| Ühelt poolt Euroopa Liidu ja teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise assotsieerimislepingu sõlmimine - <i>Raport: Petras Auštrevičius (A8-0022/2014)</i>   | 3        |
| <b>11.00 - 13.00 HÄÄLETUSED ja hääletuste selgitused</b>  | <b>3</b> |
| Ana Gomesi puutumatuse äravõtmise taotlus - <i>Raport: Heidi Hautala (A8-0025/2014)</i>   | 3        |
| Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine: taotlus EGF/2014/007 IE/Andersen Ireland - <i>Raport: Ivan Štefanec (A8-0024/2014)</i>   | 3        |
| Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine: taotlus EGF/2014/009 EL/Sprider Stores - <i>Raport: Victor Negrescu (A8-0023/2014)</i>   | 4        |
| Ühelt poolt Euroopa Liidu ja teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise assotsieerimislepingu sõlmimine - <i>Raport: Petras Auštrevičius (A8-0022/2014)</i>   | 4        |
| Ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vaheline assotsieerimisleping - <i>Soovitus: Petras Auštrevičius (A8-0020/2014)</i>  | 4        |
| Põhja-Iiri rahuprotsess - <i>Resolutsiooni ettepanek</i>  | 4        |
| Küprose majandusvööndis pingeid tekitav Türgi tegevus - <i>Resolutsiooni ettepanekud</i>  | 4        |
| Humanitaarolukord Lõuna-Sudaanis - <i>Resolutsiooni ettepanekud</i>   | 4        |

|   |          |
|---|----------|
| <b>Kõneaeg (kodukorra artikkel 162)</b> | <b>6</b> |
| <b>Tähtajad</b>                         | <b>7</b> |

## Kolmapäev, 12. november 2014

15.00 - 23.30

Arutelud

### 15.00 - 23.30

- 1 • **Istungjärgu jätkamine ja tööplaani arutamine**
- 19 • **Berliini müüri langemise 25. aastapäev**  
*Presidendi avaldus*  
[2014/2920(RSP)]  
*Fraktsioonide sõnavõttuvoor*
- 27 • **Komisjoni presidendi avaldus**  
[2014/2945(RSP)]  
*Fraktsioonide sõnavõttuvoor*
- HÄÄLETUS**
- 7 ⌚ - **Euroopa Parlamendi asepresidendi valimine**  
[2014/2858(RSO)]
- 24 • **Võitlus maksustamise vältimise vastu**  
*Nõukogu ja komisjoni avaldused*  
[2014/2944(RSP)]
- 12 • **Kontrollikoja 2013. aasta aruande tutvustamine**  
[2014/2867(RSP)]  
*Kontrollikoja presidendi hr da Silva Caldeira osalusel*
- 17 ⌚ • **Põhja-Iiri rahuprotsess**  
*Komisjoni avaldus*  
[2014/2906(RSP)]
- 20 ⌚ • **Küprose majandusvööndis pingeid tekitav Türgi tegevus**  
*Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus*  
[2014/2921(RSP)]
- 21 ⌚ • **Humanitaarolukord Lõuna-Sudaanis**  
*Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus*  
[2014/2922(RSP)]

## Ühine arutelu - EMP riikide ja Šveitsiga sõlmitud lepingute muutmine

- 18
- Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokoll nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmine (31.3.2014, COM(2014)197) seoses Euroopa tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmiga ning tööhõive elavdamise ja sotsiaalse kaasamise Euroopa mikrokrediidirahastuga „Progress”  
*Komisjoni avaldus*  
[2014/2885(RSP)]
- 22
- Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokoll nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmine (12.5.2014, COM(2014)262) seoses koostööga töötajate vaba liikumise, sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise ning meetmete osas migrantide, sh kolmandatest riikidest pärit migrantide jaoks  
*Komisjoni avaldus*  
[2014/2924(RSP)]
- 26
- Seisukoht, mille Euroopa Liit võtab Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise kokkuleppega (isikute vaba liikumise kohta) moodustatud ühiskomitees seoses kõnealuse kokkuleppe II lisa („Sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimine”) muutmisega (COM(2014)0611)  
*Komisjoni avaldus*  
[2014/2932(RSP)]

## Ühise arutelu lõpp

- 2
- Üheminutilised sõnavõttud (kodukorra artikkel 163)

## Neljapäev, 13. november 2014

|               |                                     |
|---------------|-------------------------------------|
| 09.00 - 10.50 | Arutelud                            |
| 11.00 - 13.00 | HÄÄLETUSED ja hääletuste selgitused |

### 09.00 - 10.50

#### Ühine arutelu - Moldova

- 8 ★★ ★ • **Ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vaheline assotsieerimisleping**  
**Soovitus: Petras Auštrevičius (A8-0020/2014)**  
 Soovitus, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise assotsieerimislepingu Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta  
 [09828/2014 - C8-0130/2014 - 2014/0083(NLE)]  
 Väliskomisjon
- 9 🕒 • **Ühelt poolt Euroopa Liidu ja teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise assotsieerimislepingu sõlmimine**  
**Raport: Petras Auštrevičius (A8-0022/2014)**  
 Raport muu kui seadusandliku resolutsiooni ettepanekuga, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise assotsieerimislepingu Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta  
 [2014/2817(INI)]  
 Väliskomisjon

#### Ühise arutelu lõpp

### 11.00 - 13.00 HÄÄLETUSED ja hääletuste selgitused

- 23 - **Ana Gomesi puutumatus e avalduse koostamine**  
**Raport: Heidi Hautala (A8-0025/2014)**  
 Raport Ana Gomesi puutumatus e avalduse koostamise kohta  
 [2014/2045(IMM)]  
 Õiguskomisjon
- 15 - **Globaliseerimisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine: taotlus EGF/2014/007 IE/Andersen Ireland**  
**Raport: Ivan Štefanec (A8-0024/2014)**  
 Raport, mis käsitleb ettepanekut võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerimisega Kohanemise Euroopa Fondi vahendite kasutuselevõtmise kohta vastavalt Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktile 13 (taotlus EGF/2014/007 IE/Andersen Ireland, Iirimaa)  
 [COM(2014)0616 - C8-0173/2014 - 2014/2098(BUD)]  
 Eelarvekomisjon

- 16 - **Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine: taotlus EGF/2014/009 EL/Sprider Stores**  
*Raport: Victor Negrescu (A8-0023/2014)*  
Raport, mis käsitleb ettepanekut võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta vastavalt Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktile 13 (taotlus EGF/2014/009 EL/Sprider Stores, Kreeka)  
[COM(2014)0620 - C8-0183/2014 - 2014/2107(BUD)]  
Eelarvekomisjon
- 9 ⌚ - **Ühelt poolt Euroopa Liidu ja teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise assotsieerimislepingu sõlmimine**  
*Raport: Petras Auštrevičius (A8-0022/2014)*  
[2014/2817(INI)]  
Väliskomisjon
- 8 ★★ - **Ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vaheline assotsieerimisleping**  
*Soovitus: Petras Auštrevičius (A8-0020/2014)*  
[09828/2014 - C8-0130/2014 - 2014/0083(NLE)]  
Väliskomisjon
- 17 ⌚ - **Põhja-Iiri rahuprotsess**  
*Resolutsiooni ettepanek*  
B8-0218/2014  
[2014/2906(RSP)]
- 20 ⌚ - **Küprose majandusvööndis pingeid tekitav Türgi tegevus**  
*Resolutsiooni ettepanekud*  
RC B8-0211/2014, B8-0211/2014, B8-0212/2014, B8-0216/2014, B8-0217/2014, B8-0221/2014, B8-0223/2014, B8-0225/2014  
[2014/2921(RSP)]
- 21 ⌚ - **Humanitaarolukord Lõuna-Sudaanis**  
*Resolutsiooni ettepanekud*  
RC B8-0213/2014, B8-0213/2014, B8-0214/2014, B8-0215/2014, B8-0219/2014, B8-0220/2014, B8-0222/2014, B8-0224/2014  
[2014/2922(RSP)]



**Kõneaeg (kodukorra artikkel 162)  
Tähtajad**

## Kõneag (kodukorra artikkel 162)

### Kolmapäev, 12. november 2014

15.00 - 23.30

|   |              |
|---|--------------|
| <b>Euroopa Parlamendi president</b>   | <b>:10'</b>  |
| <b>Komisjoni president</b>  | <b>:10'</b>  |
| <b>Nõukogu (koos vastustega)</b>  | <b>:10'</b>  |
| <b>Komisjoni asepresident / kõrge esindaja (koos vastustega)</b>  | <b>:20'</b>  |
| <b>Komisjon (koos vastustega)</b>   | <b>:40'</b>  |
| <b>Kontrollikoda (koos vastustega)</b>  | <b>:10'</b>  |
| <b>Fraktsioonid</b>   | <b>:225'</b> |
| PPE : 63', S&D : 55', ECR : 22', ALDE : 20' 30, GUE/NGL : 16' 30, Verts/ALE : 16', EFDD : 15' 30, NI : 16' 30 |              |
| <b>Eelneva registreerimiseta sõnavõttud (6 x 5')</b>  | <b>:30'</b>  |

### Neljapäev, 13. november 2014

09.00 - 10.50

|   |             |
|---|-------------|
| <b>Komisjon (koos vastustega)</b>   | <b>:5'</b>  |
| <b>Raportöör</b>  | <b>:6'</b>  |
| <b>Arvamuse koostaja</b>  | <b>:1'</b>  |
| <b>Parlamendiliikmed</b>  | <b>:60'</b> |
| PPE : 15', S&D : 13', ECR : 6', ALDE : 6', GUE/NGL : 5', Verts/ALE : 5', EFDD : 5', NI : 5' |             |
| <b>Eelneva registreerimiseta sõnavõttud</b>   | <b>:5'</b>  |

## Tähtajad

### Kolmapäev, 12. november 2014

- 7 ⌚ • **Euroopa Parlamendi asepresidendi valimine**
- Sedelid esimeses hääletustevoorus hääletusele esitatavate kandidaatide nimedega tuleks adresseerida presidendile ja esitada presidentuuri peadirektoraadi peadirektorile (PHS 07B042) Esmapäev, 10. november kell 19.00
- 17 ⌚ • **Põhja-liri rahuprotsess - Komisjoni avaldus**
- Resolutsiooni ettepanekud Kolmapäev, 5. november kell 12.00
  - Muudatusettepanekud ja resolutsiooni ühisettepanekud Esmapäev, 10. november kell 12.00
  - Muudatusettepanekud resolutsiooni ühisettepanekute kohta Esmapäev, 10. november kell 13.00
- 20 ⌚ • **Küprose majandusvööndis pingeid tekitav Türgi tegevus - Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus**
- Resolutsiooni ettepanekud Kolmapäev, 5. november kell 12.00
  - Muudatusettepanekud ja resolutsiooni ühisettepanekud Esmapäev, 10. november kell 12.00
  - Muudatusettepanekud resolutsiooni ühisettepanekute kohta Esmapäev, 10. november kell 13.00
- 21 ⌚ • **Humanitaarolukord Lõuna-Sudaanis - Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus**
- Resolutsiooni ettepanekud Kolmapäev, 5. november kell 12.00
  - Muudatusettepanekud ja resolutsiooni ühisettepanekud Esmapäev, 10. november kell 12.00
  - Muudatusettepanekud resolutsiooni ühisettepanekute kohta Esmapäev, 10. november kell 13.00

### Neljäpäev, 13. november 2014

- 9 ⌚ • **Ühelt poolt Euroopa Liidu ja teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise assotsieerimislepingu sõlmimine - Raport: Petras Auštrevičius (A8-0022/2014)**
- Muudatusettepanekud Kolmapäev, 5. november kell 12.00

### Eraldi hääletus – osade kaupa hääletamine – nimeline hääletus

- Tekstid, mis pannakse hääletusele neljäpäeval Teisipäev, 11. november kell 19.00